

1.

2.

.....
.....
/mená, priezviská a adresy dohodnutých strán/

V Bardejove dňa

M E S T S K Ý Ú R A D
Radničné nám. č. 16
085 01 BARDEJOV

VEC

Žiadosť o súhlas Mesta Bardejov
s dohodou o vzájomnej výmene bytov podľa § 715 OZ

1. Ja, hore menovaný/á/ nar. , ako nájomca/kyňa/

mestského bytu na ul. v bl. v Bardejove týmto žiadam Mesto Bardejov o súhlas s dohodou o vzájomnej výmene bytov podľa § 715 Občianskeho zákonníka tak, ako je to uvedené v pripojenej žiadosti a dohode o výmene bytov.

Dôvody, pre ktoré chcem byt vymeniť sú tieto:

.....
.....

2. A ja, hore menovaný/á/ nar. , ako nájomca/kyňa/

bytu na ul. v bl. v Bardejove, ktorého vlastníkom je
..... si chcem navzájom vymeniť môj terajší byt s vyššie menovaným/ou/ z týchto dôvodov :

.....
.....

Táto žiadosť s odôvodnením patrí k pripojenej dohode o vzájomnej výmene bytov zo dňa Zároveň obaja prehlasujeme, že nemáme iné byty než tieto a uvedená výmena nie je protiprávnou špekuláciou s bytmi.

.....
podpis 1. nájomcu-žiadateľa

.....
podpis 2. nájomcu-žiadateľa

DOHODA O VÝMENE BYTOV

Zmluvné strany:

I. nar.
/meno a priezvisko/
doposiaľ bytom: na ul. v

II. nar.
/meno a priezvisko/
doposiaľ bytom: na ul. v

sa dohodli v súlade s ustanovením § 51 a § 715 Občianskeho zákonníka na tejto dohode o výmene bytov:

I. , počet členov domácnosti, sa po schválení navrhovanej výmeny nast'ahuje do bytu nachádzajúceho sa v na ul. v bloku č. vch.pozostávajúceho z izieb, kuchyne a príslušenstva. Byt je vo vlastníctve Mesta Bardejov.

II. , počet členov domácnosti, sa po schválení navrhovanej výmeny nast'ahuje do bytu nachádzajúceho sa v na ul. v bloku č. vch.pozostávajúceho z izieb, kuchyne a príslušenstva. Byt je vo vlastníctve:

Zmluvné strany prehlasujú, že im je známy stav bytov, do ktorých sa majú nast'ahovať, a že v takomto stave byty preberajú.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Zmluvné strany sú si vedomé toho, že podmienkou platnosti tejto dohody v zmysle § 715 Občianskeho zákonníka je súhlas prenajímateľov /vlastníkov/ oboch bytov. Opomenutie tejto zákonom stanovenej podmienky je dôvodom k výpovedi nájmu bytu. Preto neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je písomný súhlas prenajímateľov /vlastníkov/ vymieňaných bytov.

Zmluvné strany berú na vedomie, že platnosť dohody je podmienená realizáciou výmeny a uzavretím nájomných zmlúv k vymeneným bytom, a to do 60 dní odo dňa, kedy bol k nej daný písomný súhlas prenajímateľov /vlastníkov/ bytov.

Právo na splnenie dohody o výmene bytov musí sa uplatniť na súde do 3 mesiacov odo dňa, kedy bol s dohodou vyslovený súhlas, inak právo zanikne.

I.

II.

.....
vl. podpis nájomcu

.....
vl. podpis nájomcu

Pravosť podpisov zmluvných strán overil:
/matričný úrad alebo notár/



Mesto Bardejov

Radničné námestie č. 16, 085 01 Bardejov



K spis. č.:

INFORMOVANIE DOTKNUTEJ OSOBY

podľa čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“)

Prevádzkovateľ: Mesto Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov, IČO: 00 321 842, zast.: MUDr. Boris Hanuščák – primátor, Tel.: (+421) 54/ 48 62 122, E-mail: info@bardejov.sk

Kontaktné údaje na zodpovednú osobu: e-mail: zodpovedna.osoba@bardejov.sk alebo osobne v kancelárii zodpovednej osoby na Mestskom úrade Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov

Účel spracovania osobných údajov: evidencia a vybavenie žiadosti o vzájomnú výmenu nájomných bytov

Právny základ: **Občiansky zákonník č.40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov**

Opis kategórií dotknutých osôb: žiadatelia o vzájomnú výmenu nájomných bytov, osoby žijúce v spoločnej domácnosti.

Rozsah spracúvaných osobných údajov: osobné údaje, najmä t. j. titul, meno, priezvisko, trvalé bydlisko, dátum narodenia, telefonický kontakt, údaje o členoch domácnosti, podpis a ďalšie údaje, ktoré sú v súlade s účelom spracúvania a sú nevyhnutné na účel vzájomnej výmeny bytov.

Príjemcovia alebo kategórie príjemcov: osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch verejnej moci (napr. Najvyššiemu kontrolnému úradu SR, orgánom činným v trestnom konaní, Úrad pre verejné obstarávanie ako aj iným orgánom, o ktorých to ustanovuje osobitný predpis).

Prenos osobných údajov do tretej krajiny: nebude sa realizovať

Doba uchovávanía osobných údajov: podľa registratúrneho plánu prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona – 20 rokov od ukončenia spisu.

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania: Neuskutočňuje sa

Mesto Bardejov po splnení účelu spracúvania osobných údajov bez zbytočného odkladu zabezpečí likvidáciu osobných údajov pokiaľ to osobitný zákon nevyžaduje inak. Mesto Bardejov vyhlasuje, že zabezpečí primeranú úroveň ochrany osobných údajov a že bude spracúvať osobné údaje len v súlade s dobrými mravmi a bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu o ochrane osobných údajov a ani osobitným zákonom, podľa ktorých sa osobné údaje spracovávajú.



Mesto Bardejov

Radničné námestie č. 16, 085 01 Bardejov



Práva dotknutej osoby	
právo na prístup k osobným údajom	áno
právo na opravu osobných údajov	áno
právo na vymazanie osobných údajov	nie
právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov	áno
právo na prenosnosť osobných údajov	nie
právo namietat' spracúvanie osobných údajov	nie
právo podať návrh na začatie konania podľa § 100 zákona č. 18/2018 Z. z.	áno

Právo na prístup - máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o Vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako Vaše osobné údaje používame. Vo väčšine prípadov Vám budú Vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú Vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

Právo na opravu - prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o Vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

Právo na výmaz (na zabudnutie) - máte právo nás požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o Vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť Vašej žiadosti vyhovieť.

Právo na obmedzenie spracúvania - za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o Vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už Vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

Právo na prenosnosť údajov - za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa Vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od Vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

Právo namietat' - máte právo namietat' voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a Vy podáte námietku, nebudeme Vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

Právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov - ak sa domnievate, že Vaše osobné údaje sú spracúvané nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, <https://dataprotection.gov.sk>.

Meno a priezvisko dotknutej osoby:

Miesto, dátum a podpis: